



## LES NOUVELLES DU PONT

*Le bulletin mensuel des pêcheurs artisans européens*

Novembre 2017

### PRINCIPALES NOUVELLES DU MOIS

#### ✚ ICCAT 2017: record historique de quotas – et la petite pêche?

Du 14 au 22 de ce mois, la 25<sup>e</sup> réunion ordinaire de la Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique (ICCAT) a eu lieu à Marrakech, au Maroc. Les parties contractantes ont décidé d'augmenter considérablement le total admissible de captures jusqu'en 2020 mais, à ce niveau, n'ont pas évalué comment assurer une distribution équitable à la petite pêche. Avant la réunion, LIFE a travaillé



pour défendre les intérêts de ses membres dans les forums de prise de décision, a envoyé plus de soixante lettres aux décideurs à Bruxelles et dans les Etats Membres et a largement diffusé son dernier documentaire « Blue Hope Tuna » auquel ont participé des membres de Malte, France et Espagne. (<https://vimeo.com/240133802>). **LIFE continuera son action de plaider pour assurer que les intérêts de la petite pêche ne soient pas mis de côté** dans le cadre de l'attribution des quotas au niveau national.

Plus d'infos sur le site de LIFE <http://lifeplatform.eu/bft-iccat-ssfs/> et dans le communiqué des membres français de la PPPAF <http://www.pplateforme-petite-peche.fr/?p=567>

#### ✚ Fundacja MARE et LIFE ensemble pour une Mer Baltique plus propre

Les filets fantômes sont un problème grave pour la conservation, et dévastent la faune et flore des océans en entraînant des dommages sur le long-terme. Pour faire face à cette urgence, Fundacja Mare (<http://fundacjamare.pl/en/>) a lancé un projet de grande envergure le long des côtes polonaises. Cinq organisations de pêcheurs polonais, **y compris trois membres de LIFE – Association Producteurs et Armateurs Darłowska, Association Pêcheurs de Wolin et Association Pêcheurs de Mierzeja** – ont décidé de participer au projet. Aujourd'hui, l'action de récupération implique **533 petits bateaux** dans la



zone des 12 milles et est coordonnée par les pêcheurs-mêmes misant à récupérer des filets fantômes mais aussi d'autres débris. Ils utilisent des méthodes respectueuses de l'environnement, avec une attention particulière pour les fonds marins. Grâce à cette initiative, **140 tonnes de filets fantômes** ont été récupérés jusqu'à présent. Plus d'infos : <http://lifeplatform.eu/fundacja-mare-life-cleaner-baltic-sea/>.

## AUTRES NOUVELLES D'EUROPE

- ✚ 3/11 Bruxelles (Belgique) - LIFE a tenu une réunion auprès de ses bureaux avec **des pêcheurs de Bar (ligne et filets) de Grande Bretagne (NUTFA), France (Plateforme de la Petite Pêche Artisanale Française) et Pays-Bas (LIFE NL et NetVISwerk) pour discuter de l'avis du CIEM de 2018**. Le CIEM recommande un moratoire intégral pour 2018, note la nécessité de réduire l'effort de pêche de au moins 60% et souligne que la pêche récréative a été responsable de 50% des captures en 2016. La réunion a permis de rassembler la position des participants, de travailler sur une position commune et de préparer la réunion officielle avec la DG Mare du 13/11 (ci-dessous).
- ✚ 07/11 Gdynia (Pologne) – Rafał Bochenski des membres de LIFE polonais Darłowska et le personnel de LIFE ont participé au **Comité Exécutif du Conseil Consultatif Mer Baltique**. Mirek Daniluk de l'Association des Pêcheurs Polonais a représenté le Directeur allemand de LIFE Wolfgang Albrecht qui n'a pas pu participer. La session du matin a été focalisée sur des questions techniques relatives au chalut de fond. Mirek a souligné **l'importance de considérer la durée et la saisonnalité dans l'évaluation de la sélectivité du chalut de fond**, et le personnel de LIFE a pointé du doigt **certaines pratiques néfastes utilisées par certains opérateurs qui annulent toute possibilité de sélectivité**. Michael Andersen, Président du Groupe de Travail Pêche Démersale, a mis en exergue l'importance de respecter les règlements. Les participants ont aussi brièvement commenté le résultat du Conseil des Ministres d'octobre et ont enfin élu un Président Adjoint pour le Comité Exécutif, Andrzej Bialas de la ONG Oceana.
- ✚ 8/11 Bruxelles (Belgique) – Les Comités pour le Dialogue Social sont des forums européens où les employeurs et employés se réunissent pour discuter des points qui concernent les deux parties du secteur (employeurs et employés). LIFE a eu une réunion informelle avec Ment van de Zwan et Daniel Voces de Europêche, qui travaillent dans le Comité Dialogue Social pour la Pêche pour discuter **des processus de dialogue social dans la pêche européenne**. M. van de Zwan a souligné la priorité donnée à la sécurité à bord et aux conditions de travail, et que l'objectif de Europêche et que la sécurité soient incluse comme objectif dans la prochaine PCP.
- ✚ 13/11 Bruxelles (Belgique) - LIFE a rencontré des fonctionnaires de la DG Mare et des représentants de la pêche récréative **pour discuter de la situation du Bar, dans le cadre de l'avis du CIEM et des opportunités de pêche pour 2018**. En représentation de LIFE ont participé Ger de Ruitter (LIFE NL), Albert Jan Maat (NetVISwerk) and Jean-François Plessis (PPPAF), avec le soutien du personnel. Suite à la réunion, la Commission a publié une ébauche (qui sera utilisé par le Conseil en vue de la réunion des Ministres du 11-12 décembre) conseillant un moratoire intégral au nord du 48° parallèle, avec une dérogation pour les ligneurs qui auraient 4 tonnes, avec une clôture de 2 mois entre le 1° Février et 31 Mars 2017. La pêche récréative aurait une saison de 6 mois du 1° Juillet au 31 Décembre mais avec relâchement obligatoire – aucun poisson ne pourrait être gardé à bord.
- ✚ 14/11, Copenhagen (Denmark) – Iben Wiene Rathje de l'association danoise membre de LIFE, FSK, et le personnel de LIFE ont participé **à un évènement de l'ONG Océana pour présenter le travail effectué sur la valeur socio-économique de la reconstruction de la pêche européenne**. Une question particulièrement intéressante a été le partage des bénéfices de la pêche effectuée au Rendement Maximal Durable (MSY), les deux représentants de LIFE ayant commenté les conséquences négatives du système transférable d'attribution des quotas (ITQs) pour de nombreuses communautés côtières au Danemark. Le Directeur de Oceana, Lasse Gustafson, a répondu que si « **l'on veut donner priorité aux profits il faut favoriser la pêche industrielle ; si l'on veut donner la priorité à l'emploi il faut favoriser la petite pêche** » LIFE est d'accord avec ce point de vue.
- ✚ 14-15/11, Copenhagen (Danemark) – Hans Jacob Jensen de FSK et le personnel de LIFE ont participé comme **Observateurs à la 7° réunion de Helcom**. Helcom est l'organisation intergouvernementale qui travaille

pour la protection de l'environnement de la Mer Baltique. De nombreuses questions ont été discutées telles que : les interactions phoques -pêcheries, l'impact de différentes techniques de pêche sur les fonds et les communautés benthiques, des projets pour améliorer les connaissances sur la truite de mer et des actions sur la récupération des filets fantômes.

✚ 15/11 Rome (Italie) and Bruxelles (Belgique) – Lancée en Juin 2015, la Plateforme des Connaissances sur l'Agriculture Locale (FFKP) est la plateforme de la FAO qui recueille des informations en format digital sur l'agriculture locale du monde entier ; cela inclue des lois et des règlements nationaux, des programmes publics, des meilleures pratiques, des données et statistiques ainsi que recherches, articles et publications. **La plateforme compte plus de 100 rédacteurs dans le monde et aujourd'hui grâce à la contribution de LIFE on y trouve aussi des informations sur la petite pêche.** LIFE et FFKP fêtent leur collaboration pour la sensibilisation sur l'immense valeur environnementale, sociale et économique des communautés côtières. Plus d'infos ici <http://lifeplatform.eu/life-and-ffkp/>

✚ 15/11 Bruxelles (Belgique) – Le Bureau de Bruxelles de LIFE a tenu des entretiens pour la position de stagiaire **Office Manager, et a sélectionné Tania Gesto Casás de Galice**, qui s'unira à l'équipe Lundi 4 décembre. Tania a travaillé auparavant à Bruxelles et à de l'expérience en traduction, administration et organisation d'évènements. Elle parle anglais, espagnol, français et portugais. Bienvenue, Tania!



✚ 16/11 Bruxelles (Belgique) - DG Mare a organisé une réunion d'experts sur le Règlement pour le Contrôle pour recueillir le point de vue des parties prenantes à la lumière de l'initiative de la Commission de mettre à jour le système de contrôle des pêches. Le Règlement pour le Contrôle est l'instrument européen pour assurer l'application de la Politique Commune de la Pêche, et sa révision vise à renforcer le respect des règlements, améliorer les données disponibles et réduire les procédures administratives. Le processus de mise à jour est en train d'être développé très rapidement afin que le Parlement Européen puisse avoir une proposition sur laquelle débattre d'ici Avril 2018. **La révision aura des implications importantes pour les bateaux de moins de 12 mètres, qui jusqu'à ce jour ont été exemptés de système VMS et de l'enregistrement des captures.** Plus d'informations : [https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control\\_en](https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en)

✚ 16-17/11, Simrishamn (Suède) – Bengt Larsson de l'organisation suédoise de LIFE SYEF, de pair avec l'ami et partisan de LIFE Glenn Fridh et le personnel de LIFE, ont participé à la Conférence Mer Baltique 2020. La conférence a vu surtout la présence d'un groupe de 12 villes côtières suédoises, dont Simrishamn, et de nombreuses questions ont été discutées telles que la valeur ajoutée des produits locaux et les interactions phoques-pêcheries. Le Coordinateur Mer Baltique et Mer du Nord de LIFE a présenté les **"4 directions stratégiques de LIFE – représentation politique, valeur ajoutée des produits, récolte de données, petits pêcheurs gardiens des océans"**, en obtenant beaucoup de soutien des participants. LIFE espère améliorer ultérieurement la collaboration avec la petite pêche suédoise et les autorités locales !

✚ 21/11 Bruxelles (Belgique) - La Commission Pêche du Parlement Européen a voté sur les amendements au Règlement sur les Mesures Techniques pour la Conservation (2016/0074(COD)). Les députés **ont voté pour éliminer les restrictions au chalutage électrique**, un engin controversé promu par le gouvernement des Pays-Bas et la DG Mare bien que les contrôles et les recherches nécessaires n'aient pas été mis en place. Malgré ce résultat négatif, LIFE et les autres parties prenantes continuerons à lutter contre cet engin si dangereux dans la période qui précède le vote en plénière à Strasbourg au début de 2018. De plus le Directeur de LIFE a participé à une réunion à Londres organisée par l'industrie pro-pêche électrique des Pays-Bas et a présenté les preuves fournies par les petits pêcheurs de Grande Bretagne, Belgique, France et Pays-Bas qui démontrent les dommages engendrés par le chalutage électrique, qui a transformé la partie méridionale de la Mer du Nord en « désert ». Les chercheurs hollandais présents ont admis qu'ils n'ont pas pleine connaissance des impacts du chalutage électrique sur les fonds et le Directeur de LIFE a proposé que

l'activité soit limitée aux eaux des Pays-Bas tant que l'on ne peut pas prouver les effets négatifs sur l'environnement marin. Plus d'infos [http://lifeplatform.eu/wp-content/uploads/2017/11/Paper\\_Pulse\\_EN.pdf](http://lifeplatform.eu/wp-content/uploads/2017/11/Paper_Pulse_EN.pdf)

- 28-29/11, Liepaja (Lettonie) – Le personnel de LIFE a eu l'opportunité de présenter son travail aux petits pêcheurs de Lettonie et de contribuer au projet NESUfish géré par le Marine Stewardship Council (MSC), en montrant entre autres des **exemples novateurs de valorisation des produits de la petite pêche comme par exemple** le système de vente directe utilisé par Bengt Larsson's (membre de la Suède) à travers le site [www.fiskonline.se](http://www.fiskonline.se). Le projet vise à mieux



comprendre la situation et les nécessités des petits pêcheurs de la Baltique Nord; l'on prévoit aussi l'élaboration d'un projet de plus grande envergure. Plus d'infos sur le site MSC (en Polonais) <https://www.msc.org/informacje-prasowe/informacje-prasowe/nowa-inicjatywa-msc-na-rzecz-zrownowazonego-rybolowstwa-malokalowego-na-morzu-baltyckim>

## NOUVELLES DE NOS MEMBRES

- Les membres de LIFE Irlande font le tour de l'Ecosse pour présenter le film Atlantic**

9/11 Ile de Barra (Ecosse) – Le film *Atlantic* filmé en 2016 par Risteard Ó Domhnaill's dénonce les intérêts économiques qui pèsent sur les ressources maritimes irlandaises. Avec la Brexit de plus en plus proche, *Atlantic* rappelle l'importance des questions de souveraineté et durabilité. **L'un des pêcheurs qui apparaît dans le film est Jerry Early, Président du membre irlandais de LIFE IIMRO - Irish Islands Marine Resource Organisation.** Depuis l'interdiction de pêcher le saumon sauvage, il se bat pour récupérer ses droits de pêche tandis que les chalutiers géants de l'industrie étrangère opèrent au large des côtes de chez lui. Pendant le mois de novembre, il a été dans de nombreuses localités d'Ecosse (telles que l'île de Barra et Glasgow) pour parler de son combat et organiser des réunions entre pêcheurs des îles et représentants de l'industrie locale. LIFE recommande vivement ce film. Tous ceux qui sont intéressés par les questions maritimes devraient le voir, si ce n'est pour la qualité des images. Un film émouvant et important.



- Approbation du projet sur la vente des produits de la petite pêche des membres français et espagnols**

27/11 Paris (France) – Le dossier présenté par les membres français de SPMLR et les espagnols de Arts Menors Costa Brava avec le soutien de LIFE pour le financement du projet SYNEPESCA a été approuvé par la Fondation Daniel & Nina Carasso. Le projet sera développé sur deux ans et aura comme priorité l'échange de meilleures pratiques entre les deux partenaires afin d'améliorer leurs connaissances, compétences et outils pour la valorisation et la vente des produits de la petite pêche en se basant, entre autres, sur l'expérience positive de Golion, le label créé par les membres français (<http://www.golion.fr/>).



## ✚ Le projet sur la pêche accessoire impliquant les membres allemands intéresse la CMS COP12 en Asie

27/11 Philippines (Asie) – Au cours des mois passés, les membres de LIFE de l'association allemande Fischereischutzverband ont participé à un projet pour tester des systèmes appelés PAL qui visent à réduire la pêche accessoire de phoques dans la pêche au filet ( <http://lifeplatform.eu/german-members-save-porpoises-entanglement/> ). Grâce à son approche novatrice, le projet a été inclut comme meilleure pratique dans le magazine en ligne de la Conférence des Parties (COP) des Nations Unies qui s'est réunie pour débattre sur la Convention pour la Conservation des Espèces Migratoires Sauvages (CMS) à Manila (Philippines – Asie) du 23 au 28 octobre 2017. Plus d'infos dans le magazine n°2 (couverture verte) - page 82-83! <http://www.cms.int/en/news/tracks-now-available-extended-online-version>

## ✚ Les membres de LIFE Pays-Bas portent le Bar et l'Anguille à l'attention des décideurs nationaux

27/11 Pays-Bas – **Les membres de NetVISwerk ont eu l'occasion de communiquer leur position sur le Bar et l'Anguille au nouveau Ministre hollandais de l'Agriculture et la Pêche, Carola Schouten.** Miranda Bout, membre de NetVISwerk qui gère une petite entreprise de produits de la mer avec son mari et son fils, a partagé ses inquiétudes pour les fileyeurs des Pays-Bas. En 2016 ils ont été presque oubliés par Bruxelles et pour 2017 ils risquent d'avoir zéro quotas. NetVISwerk espère que le Ministère aura le temps de modifier certaines parties de la proposition de la Commission. NetVISwerk apprécie l'assistance de LIFE et voudrait collaborer sur la question avec les pêcheurs de Grande Bretagne et France. Miranda espère d'être en mesure, l'année prochaine, de porter son tablier et vider les Bar et Mulets pêchés par son mari et son fils.

## BIENVENUE À BORD

En plus des membres qui ont adhéré depuis le début 2017, ce mois-ci l'organisation suivante a officiellement rejoint LIFE et/ou AKTEA:

### ✚ Asociación de mulleres do mar de Arousa

(Organisation des femmes de la Mer de Arousa – Galice (Espagne))



L'association s'est unie à AKTEA, le réseaux partenaire de LIFE pour les femmes dans la pêche. Le groupe inclue 1300 membres qui travaillent comme moissonneuses de fruits de mer, vendeuses, réparatrices de filets, vendeuses en gros, armatrices ou actives dans l'entreprise familiale. Elles veulent que le rôle des femmes soit plus visible, y compris dans les postes de direction, et améliorer l'égalité des changes dans le secteur. Vous pouvez les suivre sur Facebook <https://www.facebook.com/mulleresmardearousa/> et Twitter @mulleresArousa. Bienvenues Mesdames !

## REVUE DE PRESSE

Finlande : la senne traditionnelle de Puruvesi et la Coopérative Snowchange reçoivent la reconnaissance d'héritage culturel (anglais)

<http://www.snowchange.org/2017/11/puruvesi-winter-seining-and-snowchange-receive-national-recognition-for-cultural-heritage/>

Euractiv: ICCAT et l'augmentation des quotas de Thon Rouge (anglais)

<http://www.euractiv.com/section/energy-environment/opinion/disgraceful-behaviour-by-the-eu-at-high-level-tuna-meeting-in-marrakesh/>

Communiqué de la Commission sur l'ICCAT et le Thon Rouge (anglais)

[https://ec.europa.eu/fisheries/eu-leads-international-efforts-restore-sustainable-tuna-stocks\\_en](https://ec.europa.eu/fisheries/eu-leads-international-efforts-restore-sustainable-tuna-stocks_en)

Impact des quotas transférables (ITQs) sur la petite pêche danoise (anglais)

<http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0308597X1730146X>

Des pêcheurs français contre le vote de la Commission Pêche sur la pêche électrique (anglais)

<http://www.lemarin.fr/secteurs-activites/environnement/29976-peche-electrique-le-statu-quo-jusquau-vote-en-pleniere>

*Ce bulletin est un simple aperçu de nos activités extérieures. Le personnel de LIFE au Royaume-Uni, à Bruxelles, en Espagne et en Pologne, répond à de nombreuses questions relatives au secteur et continue de développer et de promulguer des politiques liées à la petite pêche.*

*Nos directeurs régionaux, tous « petits pêcheurs », soutiennent également les valeurs et bénéfices de la pêche côtière dans leurs activités respectives quotidiennes.*

*Vous souhaitez des informations complémentaires sur un événement, un projet ou une initiative spécifique ? Contactez-nous via [communications@lifeplatform.eu](mailto:communications@lifeplatform.eu) ou suivez-nous sur les réseaux sociaux Facebook (Low Impact Fishers of Europe) et Twitter (@LIFEplatformEU).*